

PANORAMA / 307

In questa rubrica presentiamo oggetti per la luce che aiutano ad arricchire e a rendere più gradevoli i nostri spazi urbani e abitativi. Espressione continua dell'impegno delle aziende nell'innovazione, nella ricerca e nel design.

In this section are introduced light objects which improves our urban and living spaces. Expression of a continuous innovation, research and design lighting company tasks.

7



1



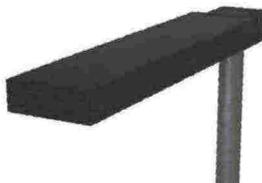
4



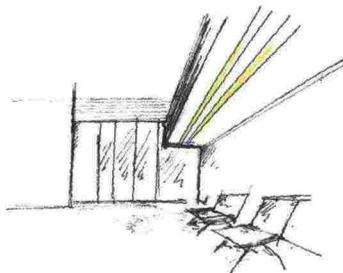
8



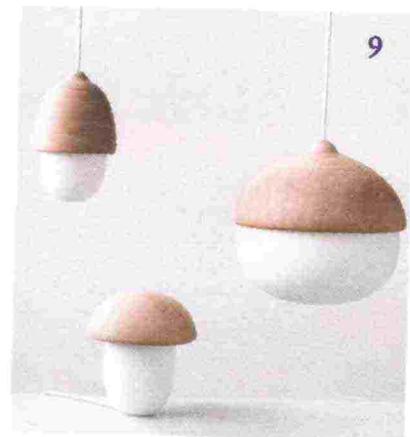
2



5



9



3



6



10



ARCLUCE
Fobol 1

È uno spot orientabile in alluminio. Proposto in due misure diverse (FOBO1 e FOBO2) per poter ospitare un'ampia gamma di sorgenti luminose.

Può essere installato a parete o a soffitto, ed è inoltre compatibile con binari elettrificati a tensione di rete. La gamma di sorgenti disponibili, tutte con temperatura colore 3000K e 4000K e CRI85, comprende: lampade a diodi 35W e LED da 4W a 13W per FOBO1; lampade ad alogenuri metallici 50W, lampade alogene a bassa tensione 35W/70W e LED 32W per FOBO2.

An adjustable aluminium spot, proposed in two different sizes (FOBO1 and FOBO2) in order to house a wide set of light sources. It can be placed both on wall and ceiling, and it is also suitable for electrified tracks at net voltage. The range of available lightings (all equipped with color temperature 3000K and 4000K and CRI85) includes: dichroic lamps 35W and 4W to 13W LED for FOBO1; 50W metal-halide lamps, 35W/70W and 32W LED low-voltage halogen lamps for FOBO2.

www.arcluce.it

AR-KY
Urban 2

Armatura modulare che permette di essere prodotta in più varianti per soddisfare tutte le esigenze. Di serie è proposto con 12/24/36 (18/30/42W) LED bianchi, a 4000K. L'armatura è semplice da allestire grazie all'attacco palo adattabile. La manutenzione è veloce, in quanto con due viti la testa si apre in due semiblocchi, per la sostituzione del gruppo ottico e/o dell'elettronica. La struttura in alluminio oltre alle capacità di resistenza meccanica, rende il prodotto leggero e consente un'ottima dissipazione di calore.

Modular shell which can be produced in many different variations in order to meet all different demands. Off-the-shelf, it is proposed with 12/24/36 (18/30/42W) 4000K white LEDs. The shell is easy and quick to assemble thanks to the adjustable pole joint. Maintenance is quick, since the lamp head can be disassembled into two semi-blocks, thus allowing an easy substitution of optical unit or electronic parts. The aluminium structure, in addition to its mechanical resistance, makes this product light and allows an excellent heat dissipation.

www.ar-ky.com

CASTALDI ILLUMINAZIONE
Volvendo 3

L'innovativo sistema brevettato per l'orientamento orbitale di sorgenti LED, è un giunto sferico di alluminio, per un orientamento one touch in ogni direzione. Innovativo rispetto ai sistemi disponibili a 1-2 assi di rotazione, assicura la dispersione termica e un'adattabilità totale a ogni possibile condizione installativa. È inserito su Duetto e Tellux, utilizza LED Cree XP-G2 di ultima generazione, con lenti Ø26mm ad alte performance e ottiche a tre fasci rosimmetrici e a fascio ellittico (wall washing radente).

The innovative patented system of orbital orientation for LED sources is a spherical

aluminium joint, for a one-touch orientation in every direction. Innovative if compared to the available systems with 1-2 rotation axis, it allows good heat dissipation and a complete adaptability to any condition of installation. It is inserted on Duetto and Tellux, uses last-generation LED Cree XP-G2, with Ø26mm high performance lenses, and optics with three roto-symmetrical beams, and elliptical beam (grazing wall washing). low-voltage halogen lamps for FOBO2.

www.castaldilighting.it

CREE
XSP IP66 4

Un apparecchio in grado di soddisfare i più elevati standard di risparmio energetico.

La tecnologia, che distingue la nuova armatura, stradale la rende ideale per aree urbane. Una valida alternativa agli apparecchi al sodio ad alta pressione, poiché offre un miglior controllo del flusso luminoso in uscita grazie alla tecnologia NanoOptic® Precision Delivery Grid™. È un prodotto dotato di un sistema di gestione termica e un'elettronica tra le più evolute, risolve fattori critici per il funzionamento ottimale anche nelle condizioni più impegnative.

This device satisfies the highest energy saving standards. The technology distinguishing the new shell makes it perfect for urban areas. An efficient alternative to high pressure sodium devices, it offers a better control of the output luminous flux thanks to the NanoOptic® Precision Delivery Grid™ technology. This product is equipped with a thermal management system and with the most advanced electronics, it can easily deal with critical factors, for best operation even in the most demanding conditions.

www.cree.com

LINEA LIGHT
Fylo 5

Novità che fonde architettura e luce, sintesi tra funzionalità e creatività per l'interior e il lighting designer. Composto da elementi luminosi, facilmente installabili e personalizzabili, pensati per l'applicazione su cartongesso.

Un sistema brevettato composto da un profilo sagomato in EPS ad alta densità ed un circuito a LED integrato. I circuiti LED, giuntati con innesti rapidi, sono alloggiati in un profilo in alluminio, e inseriti dopo la posa del profilo. Una luce indiretta che scompare alla vista, protetta da un diffusore in PC opalino.

An innovative blend of architecture and light, a synthesis between functionality and creativity for interior and lighting designers. Composed of lighting elements that are easy to install and personalize, designed for application on plasterboard. A patented system consisting of an EPS, high density, shaped profile and a LED integrated circuit. LED circuits, with quick release couplings, are housed in an aluminium profile and inserted after the profile laying. An indirect light that disappears, screened out by an opal glass diffuser.

www.linealight.com

LUMIOTEC Inc.
Oled Hanger 6

Primo prodotto d'illuminazione realizzato con la tecnologia OLED di ultima generazione, Naohiko Mitsui disegna una luce appendibile e spostabile a piacimento all'interno di spazi storage, retail e domestici. Il pannello impiegato è un OLED da 12W con temperatura colore 4900K natural white, dimmerabile. I vantaggi della tecnologia impiegata sono l'assenza di calore, sfarfallio e raggi UV, dannosi per l'uomo. La lampada è stata premiata con: Reddot Award nel 2012, iF Design Award e International Design Excellence Award (IEDA).

First lighting product manufactured with state of the art OLED technology, Naohiko Mitsui designs a light that can be suspended and relocated as needed inside storage, retail and household spaces. The panel employed is a 12W OLED with 4900K color temperature, dimmerable natural white. The advantages of the technology employed are absence of heat, flicker and harmful UV rays. This lamp was awarded many prizes: 2012 Reddot Award, iF Design Award and International Design Excellence Award (IEDA).

www.lumiotec.com

MASIERO
Drylight 7

L'azienda presenta la prima collezione di lampade, ispirate dalla tradizione veneziana, per esterni, la prima lampada classica in versione IP65 e infrangibile. Lo storico lampadario a pendenti in vetro si aggiorna, nella tecnologia con le sorgenti a LED da 16W e diffusori in pirez; nei materiali con struttura e decorazioni in policarbonato caricato fibra di vetro. Disponibile in trasparente e colorata, in quattro versioni: sospensione, parete, tavolo e terra, configurabile da 6 a 24 bracci su uno o due livelli.

Our company presents the first collection of outdoor lighting inspired to Venetian tradition: the first classical lamp in an unbreakable, IP65 version. The historic chandelier with glass pendants renovates itself, in its technology with 16W LED sources and Pyrex diffusers; in its materials with structure and decorations made of glass fiber filled polycarbonate. Available in transparent or colored, in 4 versions: hanging light fixtures, wall lights, table and floor lamps, configurable with 6 to 24 arms on one or two levels.

www.masierogroup.com

METALCO
Lola 8

Armatura stradale a luce riflessa da 16 a 64 LED. La potenza assorbita va da 32 a 119 W con un rendimento superiore al 90%, un'efficienza luminosa maggiore di 60 l/W. La temperatura colore varia da 4000K a 6000K con RA > 70. I moduli LED sono rivolti verso l'ottica a riflessione brevettata, il corpo ha funzione portante e dissipante, formato dalla scocca principale in pressofusione di alluminio è caratterizzato dall'allettatura perimetrale per la dissipazione convettiva del calore.

Fornibile in diverse configurazioni stradali.

16 to 44 LED street lamp for public lighting with reflected light. The power absorbed goes from 32 to 119 W with efficiency higher than 90%, and a luminous efficacy greater than 60 l/W. Color temperature varies from 4000K to 6000K with RA > 70. LED modules are oriented towards the patented reflective optics, the body performs dissipating and carrier functions, and is composed of the main body in aluminium die casting, characterized by its finned perimeter for an optimal convective heat dissipation. It can be supplied in various streetlight configurations.

www.metalco.it

MAIJA PUOSKARI DESIGN
Terho & Tatti 9

Terho è una serie di lampade a sospensione adatte sia per la casa sia per spazi pubblici. Le lampade sono ispirate a forme naturali delle ghiande. La serie comprende due dimensioni e molte varianti di capocchia in legno. Tatti (Porcino) è una gradevole lampada da tavolo, esistono due diverse capocchie da poter scegliere. È stata progettata per affiancare la serie Terho. In entrambi i prodotti i materiali usati sono: vetro opale bianco e ontano finlandese.

Terho is a ceiling lamp series designed for homes and public spaces. The lamps are inspired by natural and sympathetic shapes of acorns. The series includes two different sizes and many hat variations. Materials are opal white mouth-blowglass and Finnish alder. Tatti (Boletus edulis) is a cozy table lamp. There is two different hat pieces to choose from. It's designed to go along with Terho lamp series. Materials are opal white mouth-blowglass and Finnish alder.

www.maijapuoskari.com

TOSHIBA LIGHTING
**E-core Led 10
GLS60W**

Una nuova gamma di prodotti energeticamente efficiente, pensata per il mercato domestico composta di sei nuove lampade LED. Queste lampade a LED offrono una riduzione del consumo energetico fino all'89%. La linea offre diverse temperature di colore, i sei modelli rispondono a ogni esigenza, adattandosi ai principali tipi di supporti garantendo molti vantaggi: sviluppo sostenibile, luce 100% istantanea, assenza di mercurio, bassa emissione di calore, assenza di IR o UV, alto numero di switching cycles e durata stimata fino a 30.000 ore.

A new selection of products with high energy efficiency, designed for the household market and composed of six new LED lamps, offering an energy consumption reduction up to 89%. This line offers various color temperatures, its six models satisfy any need, adapting to the main types of stands and offering many advantages: sustainable development, 100% instantaneous light, absence of mercury, low heat emission, absence of IR and UV, high number of switching cycles and estimated life expectancy up to 30.000 hours.

www.toshiba.it